

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

Xitsonga / English

| October 2016 Edition 1

Govt to subsidise poor and missing middle



Higher Education and Training Minister Blade Nzimande says government wants to strengthen post-school learning and teaching.

Priscilla Khumalo and Ongezwa Manyathi

Universities will individually decide on the fee increases for 2017 academic year, Higher Education and Training Minister Blade Nzimande announced recently.

The Minister made the announcement at a special media briefing following the Council on Higher Education (CHE) report for 2017 fee adjustments as well as the Minister's ongoing consultations with key stakeholders.

"Our recommendation is that fee adjustments should not go above eight percent," Minister Nzimande said.

He added that universities currently face serious challenges in terms of funding, while at the same time large numbers of South Africans find it difficult to access post-school education because of financial challenges.

FAST FACT:

- Students with a family income of up to R600 000 per annum will be supported by government.
- In 2016 government provided R1.9 billion of the R2.3 billion shortfall following the subsidy on the 2016 university fee increase.
- In the 2016/17 financial year R14.5 billion has been made available to NSFAS.
- A total of 405 000 students received government support to access universities and colleges in 2016.

"Government is aware of these challenges and takes them very seriously."

The Minister said government is committed to finding the resources to support chil-

dren of all poor, working and middle class families, with a household income of up to R600 000 per annum, while subsidy funding will cover the gap between the 2015 fee and the adjusted 2017 fee.

"This will be done for fee increments up to eight percent."

Minister Nzimande said a key priority for government is to ensure that post-school learning and teaching is strengthened, and that financial sustainability of the sector is not eroded.

"Our economy is currently weak and our fiscal position parlous. The tax burden has been rising in recent years, and we must preserve the fiscal space to fund government's policy agenda in future years.

"This means that any funding government mobilises to support the pressing challenges in higher education, it would need to reprioritise from other government pro-

grammes."

He added that students' concerns about the affordability of university education were legitimate.

"At the same time, we need to ensure that those who can afford to pay must pay."

He added that the post-school budget has to cover students in technical and vocational education and training, while at the same time face the challenge of providing 18 million South Africans, who are unable to study at university, access to community colleges.

"In other words, our job as government requires a number of very delicate balancing acts."

All National Student Financial Aid Scheme (NSFAS) qualifying students, as well as the so-called "missing middle" students will experience no fee increase in 2017, as government will pay for the



3 000 young people training to be artisans

Page 6

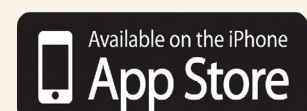


Youth project uplifts community

Page 12



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0179

Cont. page 2

Free Copy

Industrial parks revival to boost SA economy

More Matshediso

Government is investing millions into revitalising industrial parks across the country to breathe new life into communities that have been left out of the mainstream economy.

One such park is the Seshego Industrial Park that is managed and owned by the Limpopo Economic Development Agency (LEDA).

The park houses 72 factories, which include manufacturing, agro-processing, services and storage enterprises, among others. The Head of Land and Property Development at LEDA, Mouric Molepo, said they hope to see manufacturers more than any other industrialist renting space in the park because it is this sector that creates the most jobs.

Around 1 550 jobs have been created through the Seshego Industrial Park in

large industries, while small industries in the industrial park have created about 240 jobs.

Molepo said LEDA is upgrading the park.

"We have started with security features and have committed approximately R21 million. We hope to continue revitalising the facility to increase job creation and contribute to the economy of Limpopo."

Industrialisation has become more important to South Africa's expansion plans amid a tough global economic environment. Regional Industrial Cluster Chief Director at the Department of Trade and Industry, Stieneke Samuel, said the department is working on a programme to revitalise industrial parks across the country.

"In Limpopo, to date, we are looking at two industrial parks," said Samuel, adding that phase one of the Seshego development is complete.



The Department of Trade and Industry spent R21 million for the first phase of the Seshego Industrial Parks.

She envisages that the Seshego Industrial Park will create more jobs for the surrounding communities as more investors come on board.

Explaining the history of the industrial parks, she said they were initially established outside of cities to keep "certain people in certain areas".

"Ironically, skills were actually developed... You will find specialised skills

in various areas where these parks are located," said Samuel.

Minister Rob Davies explained that the first stage of the Seshego revitalisation programme focused on professionalising the industrial area, improving the physical security and eliminating non-business related activities that were taking place in the park.

The sum of R189 million is being spent on six

prioritised parks, under the department's Industrial Parks Revitalisation Programme which is aimed at promoting industrialisation and increasing the contribution of the parks to job creation and the country's economic growth.

He said phase two will focus on refurbishing the buildings and some of the physical infrastructure beyond security. **V**

N'wamabindzu loyi a ha ku sungulaka u na vumundzuku bya kahle

Thandeka Ngobese

Themba Mthembu (42) i mbhoni ya leswaku ku hava mintlotlho leyi nga vaka xirhalanganyi xa milorho. A ku ri norho wa Mthembu ku tirha tanihi muinjhiniyara wa vumaki bya michini, kambe rihanyo leri tsaneke ri n'wi endle leswaku a tshika xikolo eka Giredi 10.

Ku tlula 12 wa malembe – Mthembu, wo huma elokixini ra Ingwavuma, n'walungu wa KwaZulu-Natal – u tshame ekaya kambe a ri karhi a tirha tanihi mulunghisi wa timovha letitsongo.

Leswi muganga wa yena a wu nga swi tivi hileswaku

loko a ri karhi a lunghisa timovha, a tlhela a ri karhi a tirha tanihi mutumbuluxi. A hi khale a hlamarise muganga wa yena loko a ta tivisa njhini yo hlawuleka leyi nga tirhisiki petirolo kumbe dizele ku va yi tirha. Njhini leyi yi lava ntsena betiri naswona yi nga kota ku lumeka timboni ta nhungu ta gezi, xigwitsiritsi na mavonakule.

Mthembu u byerile Vuk'uzenzele leswaku miehleketo yo tumbuluxa njhini leyi yi tile hi 2013 loko tiko ri ri karhi ri kongomana na nkayivelo wa gezi.

"Ndzi hlengele tile switirhisiwa hinkwaswo ku suka eka ndhawu yo

lunghisela timovha. Swi ndzi tekerile malembe yambirhi ku heta ntirho hinkwawo. Ndzi tsakile ku vona leswaku malembe

"Ndzi tsakile ku vona leswaku malembe lawa hinkwawo a ku nga ri matlangwana hikuva njhini leyi sweswi ya tirha."

lawa hinkwawo a ku nga ri matlangwani hikuva njhini leyi sweswi ya tirha. Sweswi ndzi lulamisile ku tumbuluxa movha lowu nga tirhiseki petirolo

kumbe dizele," a vula.

Njhini ya Mthembu yi na titambhu ta gezi ta ntsevu leti hlanganaka na batheni ya ku lumeka naswona loko yi lumekiwile, yi endla mpfumawulo wo fana na wa gireyindara.

U vule leswaku loko a ri na switirhisiwa leswi faneleke, ku katsa na mpfuno wa swa timali, a swi ta va swi n'wi tekerile nkarhi wo koma ku heta ku endla njhini yin'we.

"Kahle kahle, a swi ta va swi tekile nkarhi wo koma swinene hikuva loko a ndzi ri na switirhisiwa leswi faneleke, a ndzi ta va ndzi dyondzisile vantshwa vambirhi leswaku va ta ndzi pfuna," a vula.

N'wini wa ndhawu yo

lunghisela timovha, Bheki Gumede u vule leswaku loko Mthembu a n'wi tshunelela hi xikongomelo xa tiphatsi ku endla njhini, a nga n'wi tekelangeni enhlokweni.

"Hambiswiritano, sweswi ndza n'wi hlonipha swinene hikokwalaho ka ntirho wa yena. A ndzi nga anakanyi leswaku munhu wo huma ematikoxikaya yo fana na Ingwavuma a nga endla xilo xo fana na lexi. Hi nyikiwile ku hambana naswona nyiko ya yena ya hlamarisa hakunene. Andzi kanakana leswaku u ta ya ekule loko a ya emahlweni a tirha hi matimba. Ndzi n'wi navelela mikateko," a vula. **V**

Mpfuno wa maAfrika-Dzonga lava nga kotiki ku tisirhelela

Noluthando Mkhize

Mulawurinkulu wo Khomela wa Ndzawulo ya Nhluvukiso wa Vanhu, Thokozani Magwaza, u vula leswaku vanhu lava nga kotiki ku tisirhelela a va fanele va ri na nomboro ya vutihlanganisi ya Senthara ya Swileriso swa Madzolonga ya ku ya hi Rimbewu (GBVCC).

GBVCC ya ndzawulo i senthara ya vuhlanganisi leyi tirhaka tiawara ta 24 leyi tiyimiseleke ku nyika nseketelo na vutsundzuxi eka vatwisiwakuvava hi madzolonga ya ku ya hi rimbewu.

Loko a vulavula na Vuk'uzenzele hi Nhweti ya Nhluvukiso wa Vanhu, Magwaza u vurile leswaku GBVCC a ku ri yin'wana ya tiphurogireme leti a ti fambisiwa hi ndzawulo ya yena. "Senthara leyi ya vuhlanganisi yi tlhela yi tirhisana na maphorisa hi leswi vuriwaka xikumandhawu, laha hi nga kotaka ku landzelerisa laha riqingho ri humaka kona, ngopfu ngopfu loko munhu wa kona a ri eku hlaseriweni."

"Loko vanhu lava nga

kotiki ku tisirhelela va twa leswaku a va sirheleleka ngi va nga bela riqingho eka nomboro leyi naswona riqingho ra vona ri nga kongomisiwa eka maphorisa naswona va nga ta eka ndhawu yaleyo."

U engete a vula leswaku senthara ya swileriso yi na kwalomuya ka 70 wa vatirhela vaaki, lava hlalo ya le henhla ya vona ku nga vatirhela vaaki lava yeke eku wiseni naswona lava nga na ntokoto wa le henhla eka ntirho lowu.

Hi Hukuri 2015, GBVCC leyi a yi amukerile ku tlu-la 24 046 wa tiqingho naswona yi kumile ku tlu-la 22 683 wa mahungu ya "Please call me" ku suka eka swirho swa vaaki leswi khumbhekeke emoyeni eka vaaki lava a va lava ku pfuniwa.

Senthara ya vutihlanganisi yi tlhele yi nyikiwa Saggwadi ra Cinca Vutomi entlangwini wo nyika Masaggwadi wa AfricaCom wa 2014.

Yi tlhele yi amukela Saggwadi ra Vundlandlamuxi bya Thekinoloji yo Antswa hi Ntlawa wa Vufambisi bya Senthara (CCMG) ku lemuka xiyimo xa yona

Ku tlakusa Tisenthara ta Nhluvukiso wa Vana Lavantsongo

Noluthando Mkhize

Ndzawulo ya Nhluvukiso wa Vaaki yi lava ku nghenelela hi matimba ku tlakusa Tisenthara ta Nhluvukiso wa Vana Lavantsongo (ECD). "Ndzavisiso wa hina wu komba leswaku tiECD ti na nkoka hikuya malembe yo sungula ya ku dyondza ku ehleketa ya n'wana ya va kona hi nkarhi lowu." "Ndzavisiso wu komba leswaku vanhu lava tingheniseke eka tiECD va oloveriwa hi vutomi eku dyondzeni ka vona eswikolweni swa le hansi na le swa le henhla," ku vula Mulawurinkulu wo Khomela wa Ndzawulo ya Nhluvukiso wa Vaaki, Thokozani Magwaza. Afrika-Dzonga ri na tiECD leto ka ti nga ri ta ximfumo, ta ximfumo, ta ximfumo-xikarhi na ta mabindzu, leti faneleke ku titsarisela na ndzawulo leyi. "Munhu un'wana ni un'wana u fanele ku titsarisela a nga si sungula ku fambisa

ECD, ngopfungopfu hi pfuka hi kuma tiECD tin'wana leti sunguleke ku tirha kambe ti nga ri enawini." U engete a vula leswaku ndzawulo ya yena yi lava ku tiyisisa leswaku tiECD ti va na swipimelo swa nhlalohansi ya matirhelo. "Tanihi Ndzawulo ya Nhluvukiso wa Vanhu, hi na vutihlamuleri bya masiku yo sungula ya 1 000 ya vutomi bya n'wana ni ku fikelela nhluvukiso wa vana lavantsongo. "Ha ha ri ka mbhurisano na Ndzawulo ya Dyondzo ya Masungulo. Hi ri ku suka eka tandza ku ya eka mune wa malembe i vutihlamuleri bya hi na ku fikelela tiECD, kambe endzhaku ka malembe lawa i mani loyi a nga ni vutihlamuleri bya vana lava nga ni malembe ya mune ku fika eka malembe ya ntsevu?" Magwaza u vule leswaku ku na kwalomuya ka 21 000 wa tiECD leti tsarisiweke leti nga xiphemu xa ndzawulo. **V**

xo va yo sungula ku va thekinoloji ya vun'we eka rixaka ra yona mayelana ni vuphameri bya vukorhokerhi bya vaaki va Afrika-Dzonga na le matikweni lawa ya ha hlulukaka. **V**

Senthara ya swileriso yi nga beriwa riqingho eka nomboro ya mahala eka 0800 428 428 (0800 GBV GBV). Lava foyinaku va nga tlhela va vutisa mutirhela vaaki eka Senthara ya Swileriso ku tihlanganisa na vona hi ku tshikelela *120*7867# (mahala) eka riqingho ra le nyongeni rin'wana na rin'wana.

Sassa yi tlangela khume wa malembe

Noluthando Mkhize

Nyan'waka Ejensi ya Vuhlayiseki bya Vaaki ya Afrika-Dzonga yi tlangela khume wa malembe ya vukorhokerhi.

Mulawurinkulu wo Khomela na CEO wa Sassa loyi a nga hlaluriwa Thokozani Magwaza u vule leswaku tanihi xiphemu xa ku tlangela loku, nhlangano wu ta endla vuhleri bya ku tsandzeka ni ku humelela ka wona.

Kun'wana ka humelela loku hileswaku 17 wa miliyoni wa vanhu va le ku kumeni ka midende.

Magwaza u vule leswaku hambileswi mhaka leyi yi tiyisaka nhlana, ejensi leyi ya ha tikeriwa ku kuma vanhu



leswaku va titsarisela kufikelela midende.

"Hi byeriwa leswaku mamiliyoni yambirhi ya vana ku sukela loko va ha ku tswariwa ku fika eka malembe yanharhu a va le ku fikeleleni ka midende."

U engete a vula leswaku ndzawulo ya yena a yi ri ku tsariseni kwalomuya ka 300 000 wa vanhu lava endlaka swikombelo swint-

shwa swa midende lembe rin'wana na rin'wana, naswona hi nkarhi lowu nga hetiki mbilu nhlangano a wu ta endla mapfumba ya ku dyondzisa vanhu leswaku hi ku ya hi Vumbiwa, va na mfaneko wo fikelela midende.

Yin'wana ya mintlhotlho leyi kongomaneke na Sassa i swileriso swo koka mali eka midende.

Magwaza, loyi a nga mutshamaxitulu wa xipano xa Ndzawulo lexi langutaneke na swileriso swo koka mali ya mudende, u vule leswaku Ndzawulo ya Nhluvukiso wa Vanhu yi alelana na ku koka mali ya ethayimi, mati na gezi na swin'wana, eka eka midende.

"Mali leyi mfumo wu nga ku yi humeseni yi lava ku lwa na makhumbi ya vusweti. A swi nge endliwi hi ndlela yin'wana. Nawu wu tshame wu vurile leswaku mali leyi a yi fanelanga ku khumbhiwa."

Magwaza u vule leswaku ndzawulo yi tile ni miantswiso eka pholisi leyi nge swileriso swo koka swa pfumeleriswa handle ka 10 wa tipesente leyi hakelaka mali

ya nkosi.

"Ndzawulo yi ri a ku ve ni 10 wa tipesente ta pholisi yin'we. Leswi hi swi kumeke hileswaku vanhu va na tipholisi ta mindyangu yimbirhi kumbe yinharhu naswona mikarhi yin'wana va hundzisa 10 wa tipesente leti."

Sassa yi le ku tlheleni yi tlakusa matshalatshala ya yona yo lwa ni manyala na vukungundwani.

"Hi simekile xiyenge xa vukamberi lexi yaka emahlweni hi xi fikisa emakumu. Enkarhini lowu hi na vatirhi lava thoriweke ku fambisa xiyenge lexi xa vukamberi, hi lava ku herisa manyala na vukungundwani eka Sassa." **V**